



(市子ども会連絡協議会 夏のつどい)
～表紙の話は12ページ～

Contents

- 手話でコミュニケーション、防災訓練 2・3 P
- ピアノリサイタル、認知症講座、成人式 4～6 P
- くらしの情報、まちの話題、まなびのトビラ 7～12 P

こっちじゃないよ
そっちだよ！



観光情報やイベント情報など、五泉の旬な情報を発信中！

go! go! gosen♪

五泉市公式フェイスブック <https://www.facebook.com/gosencity>

凸いいね！



五泉市マスコットキャラクター いずみちゃん



手話が必要とする人の円滑なコミュニケーションを支援し、自立と社会参加を促進するため、市内在住の聴覚、言語、音声機能などに障がいがある人、またはその人と思疎通を図る必要がある人などに、手話で通訳ができる登録者を派遣します。

申込・問い合わせ
健康福祉課障害係
☎(43)3911 FAX(43)0417
〒959-1692
五泉市太田1094-1
Eメール shougai@city.gosen.lg.jp

派遣の対象となるもの
○公的機関などでの手続きが必要なとき
○病院や診療所などの医療機関で診察を受けるとき
○学校や保育園などで教育・保育に関する連絡の必要があるとき
○社会参加を促進する講演会など学習活動に参加するとき など
利用料 無料
利用方法 派遣を希望する2週間前までに申請書に必要事項を記入し、郵送・FAX・電子メールのいずれかの方法で申し込みください。申請書は健康福祉課障害係、村松支所福祉係にあります。また、市ホームページからダウンロードすることもできます。



申請受付
11/9(水)
まで

臨時福祉給付金

今年度も低所得者への影響を緩和するため、臨時福祉給付金を給付します。忘れずに手続きしましょう。

対象者 平成28年1月1日時点で五泉市に住民登録がある人で、平成28年度の市民税(均等割)が課税されていない人
※ただし、課税されている人に扶養されている人や、生活保護を受けている人は対象になりません。
金額 一人につき3,000円
※障害年金、遺族年金を受給している人は、金額が加算される場合があります。

手続きは11月9日まで ……

申請方法 対象となる世帯には、8月上旬に案内文書を郵送しました。必要書類などを確認し、受付期間内に提出してください。

申請期限 11月9日(水)

※休日申請窓口を開設します。

日時 8月13日(土) 午前8時30分
午後5時15分
会場 市役所および支所ロビー



！ 臨時福祉給付金を装った振り込め詐欺や個人情報搾取に注意してください。

問い合わせ
給付金の手続きについては…
健康福祉課障害係
村松支所 福祉係
●税に関するについては…
税務課市民税係
村松支所 税務係
市役所 ☎(43)3911
支所 ☎(58)7181



応援します 自主防災組織 地域を守る

自主防災組織づくり 支援事業の活用を

市では防災に強いまちづくりを進めるため、自主的な防災活動に取り組み町内会や集落などに補助金を交付し、地域の防災活動を支援しています。補助制度を活用して、地域で防災に取り組んでみませんか。

対象経費

○防災知識の向上を目的とする研修会の開催、参加に関する費用(事務用品費・印刷費・講師謝礼・資料購入費・参加費など)
○組織の活動に必要な費用(事務用品費・災害用備蓄品の更新など)

防災係が出前講座でお手伝いします

防災の取り組みや自主防災組織づくりの支援について出前講座を実施しています。町内でみなさんが集まる機会に防災について学びませんか。気軽に相談してください。

一般のみなさんが参加できる体験コーナー
○AEDの操作体験・救護訓練(AEDの操作や応急手当てを学びます)
○降雨体験
○起震体験
○煙ハウス体験
○水消火器体験
○炊き出し など



「炊き出し訓練」
ごはんも豚汁の
試食もどうぞ。

訓練の内容
近隣住民による避難訓練、安否確認訓練、避難所体験、交通事故車両救出訓練、ヘリコプターによる救出訓練、ボランティアセンター設置訓練、炊き出し訓練、各種防災資機材の展示など



地域防災訓練 9/25(日)に参加しよう

午前9時～昼12時30分
橋田小学校体育館・グラウンド

いざという時のために、家族・隣近所みんなで

橋田小周辺では
午前9時に
防災行政無線で
訓練開始をお知らせします。

放送内容「こちらは広報五泉市です。ただ今から防災訓練を開始します。訓練、訓練、大雨の影響で土砂災害が発生する危険が高まっています。橋田地区に避難勧告が発令されました。橋田小学校に避難所を開きましたので、避難を開始してください。」



自衛隊車両や
ヘリコプターなど、
近くで見学する
ことができます。

駐車場とヘリコプター運航時の注意

駐車スペースに限りがありますので、車での来場は遠慮してください。
ヘリコプターの飛来時間には、安全のため周辺の市道で車両の移動を禁止します。誘導員の指示に従ってください。また、ヘリコプターの離着陸時に騒音が発生しますが、協力をお願いします。

問い合わせ
総務課防災係 ☎(43)3911

申込・問い合わせ
総務課防災係 ☎(43)3911

全国大会結果

練習の成果を発揮！

全国大会に出場し、優秀な成績をおさめたみなさんをご紹介します。



第3回全国シニアバスケットボール信濃国交歓大会 1位

長野県 6/25・26



石井 勝之さん
(駅前2)
「今後も、良い成績を出したいと思います」

全国大会出場

大会に出場するみなさんをご紹介します。
※市ではスポーツおよび文化活動の振興のため、奨励金制度をもうけています。

福永 泰大さん (三本木3)
2016 ジャパンパラ水泳競技大会
神奈川県 7/17・18

今井 洸気さん (新潟産業大学附属高校3年)
平成28年度全国高等学校総合体育大会 卓球競技大会
岡山県 8/1～5

樋口 眞大さん (巢本小学校6年)
江口 日那さん (五泉小学校4年)
第16回全日本少年少女空手道選手権大会
東京都 8/6・7

小林 嘉野さん (愛宕小学校3年)
オセロ小学生グランプリ2016 決勝大会
東京都 8/7

五十嵐 将矢さん (新潟産業大学附属高校2年)
桐生 慎太郎さん (新潟産業大学附属高校2年)
平成28年度全国高等学校ゴルフ選手権大会
山口県 8/9～13

二宮 結唯さん (五泉南小学校6年)
石本 泰士さん (五泉南小学校5年)
平成28年度第13回全国小学生学年別柔道大会
三重県 8/28

申込・問い合わせ スポーツ推進課生涯スポーツ振興係
(総合会館内) ☎(42)5194

わたしの主張 '16 五泉市・阿賀町地区大会



中学生が熱い思いを届けます

五泉市大会	優秀賞受賞者(敬称略)
高橋心太郎	(五泉北中学校1年)
増田 美優	(五泉北中学校3年)
斎藤 まる	(山王中学校3年)
宮沢 瑠利	(川東中学校3年)
鈴木 良基	(五泉中学校3年)

中学生が日ごろ考えている素直な意見を発表する「わたしの主張大会」。この大会は、子どもたちが自分自身を見つめ直し、大人も青少年の健全

育成について理解を深めることを目的としています。

五泉市大会で優秀賞を受賞した5人が、五泉市・阿賀町地区大会に出場します。自由な発想を、飾り気のない言葉で発表する姿をご覧いただき、温かい声援をお願いします。

日時 8月19日(金) 午後1時30分～4時

会場 阿賀町公民館(阿賀町鹿瀬8985・1)

問い合わせ
生涯学習課企画推進係
(総合会館内) ☎(42)5195



藤川幸之助さん
詩人、児童文学作家。
認知症の母の介護経験をもとに、命や認知症を題材にした作品を作り続けている。

国の推計では、平成37年には65歳以上の人の5人に1人が認知症になるといわれています。認知症になっても、安心して暮らせる地域を目指して、認知症や介護のことを知る講演会を開催します。

日時 8月28日(日) 午後2時～4時

受付1時30分～

会場 福祉会館3階 大会議室

その他 当日、午後1時から、認知症予防に効果がある運動「スクエアステップ」の体験会を行います。

興味のある人は、ぜひ、参加してください。

問い合わせ
五泉地域包括支援センター
村松地域包括支援センター
☎(41)1710
☎(58)8811

市民講座 認知症の母が教えてくれたこと

支える側が支えられるとき

申込不要 入場無料

市民芸能祭 ~五泉会場~

参加団体募集

日時 11月23日(祝)

午前9時30分開場 10時30分開演

会場 総合会館 中ホール

参加資格 五泉地域で活動する芸能団体・サークル・グループ、五泉地域の小・中学生・高校生の団体

募集部門
①音楽部門：箏曲、三味線、太鼓などの邦楽
②演劇部門：劇、オペレッタ、能(仕舞・謡曲)

③舞踊部門：日本舞踊、新舞踊など
④洋舞部門：現代バレエなど
⑤民謡部門：歌、踊りなど
⑥郷土芸能部門：神楽、獅子舞など
⑦その他：芸能祭にふさわしいもの



申込期限 9月12日(月)

申込書の配布場所 総合会館

出演時間 10分以内

出演時間 10分以内

申込書の配布場所 総合会館

申込期限 9月12日(月)

申込・問い合わせ
生涯学習課生涯学習推進係
(総合会館内) ☎(42)5195



参加団体募集

市民音楽祭

平成27年度 五泉市民音楽祭



日時 11月6日(日)

正午開場 昼12時30分開演

会場 さくらんどう会館 イベントホール

参加資格 市内の音楽団体・サークル、市内の小・中学生・高校生

※5人未満の参加はできません。

募集部門 合唱、器楽合奏、吹奏楽、軽音楽など

出演時間 準備・入退場・後始末を含めて10分以内

申込書の配布場所 総合会館、村松公民館、さくらんどう会館

申込期限 9月12日(月)

申込・問い合わせ
生涯学習課生涯学習推進係
(総合会館内) ☎(42)5195



ベーゼンドルファー ピアノリサイタル

10/3月

作曲家 新垣隆が誕生するまで



新垣隆さん (作曲家・ピアニスト)
1970年、東京に生まれる。4歳からピアノを始める。最近では、テレビやラジオ番組にも出演し、親しみやすいキャラクターとして、今までとは違う一面も見せ、輝きを増している。

4歳でピアノを始めて、14歳で「ピアノソナタ1985」を作曲。「作曲家 新垣隆」誕生の軌跡を会ってきた音楽と共に紹介します。

日時 10月3日(月) 午後6時30分開場 7時開演

会場 さくらんどう会館 イベントホール

チケット料金 前売券1,000円、当日券1,200円(全席自由)

※小学生は保護者同伴、未就学児は入場できません。

販売場所・時間 さくらんどう会館、総合会館 午前9時～午後5時(土・日・祝日を除く)

※チケットの販売時間帯に購入できない場合は、電話予約を利用してください。電話予約をした場合、当日会場で料金(前売料金)と引き換えにチケットを渡します。

電話予約受付場所・時間 生涯学習課村松事務所 午前9時～午後7時

問い合わせ 生涯学習課村松事務所 (村松公民館内) ☎(58)5082



アイデアあふれる
取り組みを応援します

町内会などの取り組みに
助成しています

～がんばる地域応援事業～

6月26日、伊勢の川町内会が防火・救命救助等講習会を開催しました。消火やAEDに関する知識を学びながら、住民同士の親睦を広げることができました。



～ごせん地域の底力再生事業～

7月18日、まさくら水辺の里に親しむ会が環境保全活動を行いました。五泉東小学校の児童や地域住民、赤海農家組合などが協力して、地域の連帯感を深めました。



地域の取り組みを募集中！

市では、町内会や市民活動団体などが身近な地域の活性化や課題の解決に取り組む事業に対して助成しています。

気軽に相談
ください。

申込・問い合わせ

企画政策課企画政策係

募集

早出川クリーン活動
ボランティア募集

環境保全課衛生係
公衆衛生協会では、早出川沿岸の清掃作業のボランティアを募集しています。

お知
らせ

ティアを募集しています。申し込みは不要です。
日時・集合場所
8月25日(木) 午前9時～
早出川右岸 太川橋下
持ち物 動きやすい服装、軍手

特別障害者手当などの
現況届を忘れずに
健康福祉課障害係
村松支所 福祉係
8月は、特別障害者手当

野焼きは禁止されています

環境保全課公害交通係
枯草や樹木の枝などの野焼きによる苦情が増えています。野焼きは、悪臭や煙により周辺の生活環境や人への健康被害を及ぼすことがあるため、法律で禁止されています。場合によっては、警察による取り締まりも行われますので、野焼きはやめましょう。

入場無料

五泉市児童生徒
科学作品展を開催

市内の小中学生が夏休みに取り組んだ科学作品や科学研究の成果を展示します。400点にもおよぶ力作をご覧ください。
日時 9月3日(土)・4日(日) 午前10時～午後4時
会場 さくらんど会館
展示作品 発明工夫作品・模型・標本・科学研究資料 など

問い合わせ
五泉市理科教育センター
☎(25)7734

国民年金コーナー

市民課保険年金係
村松支所 市民係

「追納」をお勧めします

申請免除、納付猶予、学生納付特例を受けた場合、その期間（一部免除は残額の保険料を納めることが必要）は、保険料を全額納めた場合よりも、老齢基礎年金の受取額が少なくなります。

そこで、生活にゆとりができたときは、10年前までさかのぼって納めることのできる「追納」をお勧めします。追納により、保険料を納付した場合と同じ年金額を受け取ることができます。

ただし、さかのぼる期間によっては、当時の保険料に一定の加算額が上乗せされるので、早めの追納をお勧めします。

野焼きは禁止されています

環境保全課公害交通係
枯草や樹木の枝などの野焼きによる苦情が増えています。野焼きは、悪臭や煙により周辺の生活環境や人への健康被害を及ぼすことがあるため、法律で禁止されています。場合によっては、警察による取り締まりも行われますので、野焼きはやめましょう。

くらしの
情報

2016 8月

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

五泉市役所

☎(43)3911
FAX(42)5151

村松支所
☎(58)7181
FAX(58)8554

テレホンサービス
☎(43)4567

ホームページ
www.city.gosen.lg.jp

防災行政無線
自動音声サービス
☎(43)5745

こんなときは
五泉市消費
生活センターへ
Vol.27

困った時、不審に思った時は連絡を
五泉市消費生活センターでは、専門の相談員が消費生活のさまざまなトラブルの相談に無料で応じています。シリーズで相談アドバイスを紹介します。


 短期間で配当があって、額が倍になる投資をすすめられ、200万円を振り込んだ。最初は配当も支払われていたが、その後、入金もなくなり、相手とも連絡が取れなくなった。

「必ずもうかる」や「額が倍になる」などと言われ、投資や出資をしたが、最終的に元金も戻ってこなかったという詐欺まがいの相談もあります。リスクのない投資や出資は、ほとんどありません。内容や仕組みを理解しないで、契約することはとても危険です。投資や出資の勧誘には慎重に対応しましょう。

投資や出資の勧誘で不安に思ったり、トラブルにあったりした場合は、消費生活センターに相談してください。

問い合わせ
五泉市消費生活センター ☎(47)4578
(まちの駅「は～とふる五泉館」内)
※相談日時は、月～金曜 午前10時～午後4時
土・日・祝日・年末年始は、お休みします

健康ナビ vol.53

尿酸
尿酸は、食品に含まれるプリン体という物質が肝臓で分解されてできる老廃物で、肝臓から血液に入り、腎臓から尿に混ざって体外へ排泄されます。

尿酸が排泄されないとうなるの？
肥満でインスリンの量が増えたり、体内の水分が不足したりすると、尿酸の排泄が妨げられます。また、過剰な飲酒でアルコールが分解される時に作られる乳酸が、腎臓の排泄能力を低下させます。

尿酸が一定量以上、体内に蓄積されると、結晶化して指や手首、膝の関節などにたまり、関節の痛みや腫れを起こします。これを痛風発作といいます。ほかに、尿路結石や腎臓を傷つけて炎症を起こし、腎臓の働きを低下させることもあります。

尿酸値を上げない生活をしよう……
○肥満を解消しよう
ウォーキングなど有酸素運動をしましょう。ただし、激しい運動は尿酸値を上げます。
○プリン体の多い食品の食べ過ぎに注意
レバーなどの内臓物や魚の干した物、エビ、白子は要注意です。
○野菜や海藻、水分をたっぷりとり
尿の酸化や濃縮化を防ぎます。食事は、よくかんで急激なインスリンの分泌を抑えましょう。
○飲酒は1日1合程度に
ビールはプリン体を多く含みます。プリン体が少なくてもアルコールの飲み過ぎには注意しましょう。

問い合わせ
健康福祉課健康づくり係 ☎(43)3911
村松支所 健康づくり係 ☎(58)7181

20歳を祝う

成人式と一緒に創ろう
《成人式実行委員を募集》

成人式の企画と運営をする新人を募集します。一生に一度の思い出に残る成人式を、みなさんの手で創ってみませんか。

申込期限 8月26日(金)
【成人式】
日時 平成29年1月8日(日) 午後1時30分～(正午～受付開始)
会場 さくらんど会館 イベントホール
対象 平成8年4月2日から平成9年4月1日生まれの人

その他 対象者には案内を郵送しました。なお、現在市外に在住している人などでも案内が届かなかった人は、問い合わせてください。



申込・問い合わせ
五泉市公民館 ☎(43)4190
村松公民館 ☎(58)5082



**就職に直結！ホン
キの就活セミナー！**

商工観光課労働係

就職について悩んでいる
15歳から39歳までの人を対
象にセミナーを開催します。
筆記検査で潜在的な能力
を測定し、どのような職業
に適性があるのか探ります。
日時 8月24日(水) 午後2
時～4時
会場 福祉会館2階 ボラ

ンティア室
予約申込先・電話番号
下越地域若者サポートス
テーション ヤングジョ
ブしばた
0254(28)8735
予約受付日時 月～金曜日
午前10時～午後5時(第
2金曜日・祝日を除く)

**2016女性農業者の
集いを開催します**

女性農業者の集い実行委員会
事務局(農林課振興係内)

農業に頑張っている女性

を対象とした研修会を開催
します。農業に興味や関心
のある人は参加ください。
日時 8月25日(木) 午後1
時30分～4時30分
会場 ミナミ清風園
内容 講演『女性が輝く
と周りもハッピーに』
講師 漫談師 中野小路
たかまろさん
・自慢の一
品試食会
申込期限
8月17日
(水)



肝炎講演会を開催

新潟地域振興局地域保健課
☎(22)5174

ウィルス性肝炎(B型・
C型)のほか、不適切な生
活習慣による肝硬変や肝が
んが増加しています。病
気に関する知識を深め、病
状や療養に対する不安を解
消するための講演会を開催
します。また、講演会終了後
に相談会も行います。
日時 9月3日(土) 午後1
時30分～3時
会場 福祉会館2階 会議
室

講師 新潟大学医歯学総合
病院肝疾患相談センタ
ー
土屋淳紀特任教授
申込期間 8月26日(金)

こころの健康講座

受講者
募集

こころの病は誰でもなる可能性があります。
この講座をきっかけに、こころの健康につ
いて考えてみませんか。申し込みは不要です。

受付時間 午後1時15分～

※申し込みは不要です。直接会場へ来てくだ
さい。

会場 福祉会館 3階大会議室

※精神保健福祉ボランティアに興味のある人
を対象に、後日、ボランティア活動の見学
会を開催します。

日 時	内 容
8/25(木) 午後1時30分 ～3時20分	講演 「若年層のこころの病について」 講師：南浜病院 川嶋義章医師
9/6(火) 午後1時30分 ～3時20分	講演 「ともに生きるまちづくり」 講師：南浜病院 中川甚一郎医師
9/13(火) 午後1時30分 ～3時20分	シンポジウム 「当事者からのメッセージ」

問い合わせ 障害者地域活動支援センター
あさひの家 ☎(41)1510
※午前9時～午後5時30分(日・月・祝日を除く)

今月の納税

納期限 8月31日(水)
市・県民税(普通徴収) 2期
国民健康保険税(普通徴収) 5期
介護保険料(普通徴収) 5期
後期高齢者医療保険料
(普通徴収) 5期



こんにちわ
国保です

柔道整復師の 施術を受けるときは

市民課保険年金係
村松支所 市民係

■健康保険が使えるのは？

○医師などに骨折、脱臼、
打撲、捻挫と診断され、
整骨院や接骨院で柔道整
復師の施術を受けたとき
○けがなどの原因がはっき
りしているとき

【対象とならないもの】

・疲労性・慢性的な肩こり
など
・脳疾患後遺症などの慢性
病や症状が改善されない
長期の施術
・病院などで治療中のもの
・内科的要因によるもの
・労働災害に該当するもの

■医療費適正化のために

○加害者がいる交通事故に遭って施術を受ける場合は、
速やかに保険者に連絡しましょう。
○同じ施術を複数の柔道整復師で受けないでください。
○施術が長期間にわたる場合、内科的要因も考えられ
ます。医師の診断を受けましょう。



筋力向上教室を開催

高齢福祉課いきいき福祉係
村松支所 福祉係

65歳以上の人を対象に筋
力向上教室を開催します。
期日 9月8日～12月15日
の毎週木曜日
時間 午後1時30分～3時
会場 老人福祉センタ
ー
かがやきの郷
参加費 1回300円
持ち物 動きやすい服装、
タオル、運動靴、飲み物
申込期間 8月31日(水)

**県Uターン促進
奨学金返還支援事業**

県民生活・環境部
新潟暮らし推進課
☎025(280)5635

新潟県にUターンし、就
業した人の奨学金などの返
還を支援します。
対象(次のいずれにも該当)
。平成28年4月1日以降に
県内にUターンした30歳
未満の人
。大学などを卒業後に県外
で一定期間の就業期間が
ある人
。転入後6カ月以内に県内
企業などに正規雇用され

緑の募金

ありがとう
ございました

市民のみなさんから協力いただ
いた緑の募金に、1,584,815円が集ま
りました。この募金は、にいがた緑
の百年物語緑化推進委員会を通じて、
学校や公園の緑化事業に活用されま
す。

農林課農地林政係

た人(起業や農林水産業
従事者を含む)
内容 奨学金などの返還額
(年間20万円上限)を最
長6年間支援します。

宝くじ 助成

**小熊町内会・駅前二丁目
コミュニティ協議会に
備品を整備**

このたび、小熊町内会
と駅前二丁目コミュニテ
ィ協議会のコミュニティ
活動への助成が採択され、
集会所の備品が整備され
ました。

これらの備品は、町内
会や子ども会などで利用
され、幅広い世代の交流
と地域住民の親睦のため
に役立てられます。

一般財団法人自治総合センターのコミ
ュニティ助成制度(宝くじ助成)は、宝
くじの社会貢献広報事業として地域のコ
ミュニティ活動の健全な発展を図ってい
ます。



駅前二丁目コ
ミュニティ協
議会に整備さ
れたはんとて
提灯

企画政策課企画政策係

みんなの掲示板

◎村松高校同窓会のご案内

日時 8月21日(日) 午後4時～総会
午後5時～懇親会
会場 割烹「新瀧」(村松城町)
参加費 4,000円
アトラクション 村松合唱団
※新潟駅・新津駅・五泉駅から送迎バ
スを用意します。予約が必要です。
申込・問い合わせ
事務局 熊倉 ☎(58)6362

◎夏休み 親子探検隊2016

日時 8月21日(日) 午前9時～
会場 早出川左岸 善願橋下
対象 小学生と保護者(先着40人)
内容 川遊び、生き物採集
参加費 1人300円(保険料含む)
持ち物 昼食、飲み物、水着、帽子、
マリンシューズ、水中メガネなど
申込・問い合わせ NPO法人五泉ト
ゲノの会事務局 ☎(22)0271

◎子安延命地藏尊大祭

約180本の奉納のぼりが沿道を飾り
ます。こやすじろうも登場します。
日時 8月23日(火)
会場 栗島公園内
内容 百万遍供養など
問い合わせ 子安延命地藏尊世話人会
事務局 今井 ☎(42)3556



この掲示板の原稿締切日は広報発行日の20日前です。

◎第35回福祉のまちづくり いずみ郷納涼大会

仮装大歓迎。賞品も多数あります。
日時 8月27日(土) 午後7時～9時
会場 いずみの里駐車場(雨天の場
合、屋内で売店のみ)
内容 盆踊り、売店、花火打ち上げ
問い合わせ
第二いずみの里 ☎(47)2280

◎川東公民館 古文書の会発表会

日時 8月30日(火) 午前9時30分～
会場 川東公民館(川東小学校内)
内容 坂田家の古文書を手掛かりに江
戸時代土堀村の16カ条の規則を説明。
問い合わせ
古文書の会 中川 ☎(42)6645

◎Kitchen DE 婚活Party

クッキングで婚活しましょう。
日時 9月3日(土) 午後7時～
会場 越後天然ガス(株)五泉営業所
対象 独身男性で市内在住の30～39歳、
独身女性で県内在住の30～39歳
参加費 男性3,000円、女性2,000円
定員 男女とも先着各10人
申込方法 五泉青年会議所ホームペ
ージの応募フォーム、またはQRコ
ードから申し込みください。
申込期限 8月25日(木)
問い合わせ (一社)五泉青年会議所
事務局 ☎(43)5551



◎音声訳ボランティア講座(無料)

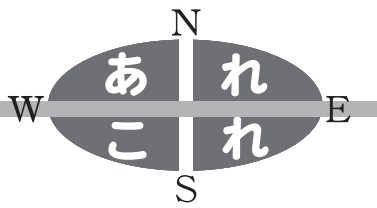
「広報ごせん」や「議会だより」な
どを録音する音声訳のボランティアを
してみませんか。
日時 10月1日(土)・8日(土)(2回コー
ス) 午後1時30分～3時30分
会場 福祉会館2階 ボランティア室
申込期限 9月15日(木)
申込・問い合わせ 五泉市ボランティ
アセンター(五泉市社会福祉協議会
内) ☎(41)1000

◎山王中学校閉校記念事業

「記念式典」
日時 11月20日(日) 午前10時～
会場 山王中学校 体育館
「惜別の会」
日時 11月20日(日) 昼12時30分～
会場 さくらんど会館
※別途閉校記念誌を販売します。
問い合わせ 実行委員会事務局(山王
中学校内) 藤原 ☎(58)7019

◎愛宕中学校閉校記念事業

「記念式典」
日時 11月27日(日) 午前10時～
会場 愛宕中学校 体育館
「惜別の会」
日時 11月27日(日) 昼12時30分～
会場 さくらんど会館
※別途閉校記念誌を販売します。
問い合わせ 実行委員会事務局(愛宕
中学校内) 佐藤 ☎(58)6530



お誕生



赤ちゃん	保護者	住所
心 晴 (きよはる)	渡邊 和徳	猿和田
結 月 (ゆづき)	小野澤 康洋	丸田
大 和 (やまと)	吉井 洋介	赤海 2
成 琉 (なる)	古俣 精一	駅前 2
柚 希 (ゆづき)	石井 貴弘	横町 2
立 希 (りつき)	天野 正教	太田 2
愛依莉 (あいり)	波多 克敏	深沢
煌 生 (こうき)	五百川 勝彦	中川新
夢 花 (ゆめか)	長谷川 千秋	荻曾根
瑠 夏 (る な)	大堀 翼	馬場町 1
穂 花 (ほのか)	植木 優作	南本町 1
渚 (なぎさ)	高岡 秀人	村松駅前通 5
湊 (かいり)	佐藤 太	土堀
和 花 (わ か)	吉崎 康行	五十嵐新田
初 華 (いちか)	齋藤 賢弥	論瀬
竜 也 (たつや)	桐生 誠	長橋
颯 太 (そうた)	樋口 健二	太田 2

おくやみ



氏 名	年齢	住 所
波多 智之	39	五十嵐新田
宮川 久平	88	論瀬
丸山 俊治	97	緑町
佐藤 政弘	75	蛭野
大塚 芳子	88	蛭野
鈴木 裕一	50	船越
相田 トシ	90	馬下
樋口 福蔵	80	安出
川上 久榮	70	四ツ屋新
田代 十四四	81	郷屋川 1
笠原 了	60	下戸倉
猪俣 キクヨ	82	寺沢 2
成澤 タニ	86	川瀬
坂田 トヨミ	85	土堀
石井 カツ	92	尻上

※ 7 月 16 日から 31 日までの届出です。(敬称略)
保護者やご遺族などの承諾を得て掲載しています。

ようこそ
五泉へ

新しいALTに
ルール・マヤさんが赴任



外国語指導助手 (ALT) としてアメリカ出身の
ルール・マヤさんが赴任しました。新学期から市内
の小学校を担当します。マヤ先生へインタビューし、
併せて直筆のメッセージをいただきました。

—どんな所に住んでいましたか？ また、日本と縁
があると聞きましたが？

自宅はオレゴン州にあり、エバーグリーンという
木が有名な自然が多い地域に住んでいました。五泉
市も自然が豊かな印象です。私の父はインド人、母
が日本人です。実は、母は燕市の出身です。

—アメリカではどんな勉強をしていましたか？

大学では、美術を専攻し、日本語と神学も勉強し
ました。昨年は日本に留学もしました。茶道はその
時に体験して好きになりました。

—子どもたちへメッセージをお願いします。

英語は難しいと思いますが、さまざまな国の人と
会話をして自分の世界を広げることは、とても良い
ことだと思います。一緒に頑張りましょう。

五泉市の皆様初めまして！ルールマヤと申します。
22歳で出身はアメリカのオレゴン州にあるポート
ランドです。趣味は絵を描く事と日本語を
勉強する事です。茶道も趣味です。伝統的な
文化に興味があります。五泉市で色々な
事を挑戦して行きたいと思っています。
子供たちと一緒に英語を勉強するのを楽しみに
しています。お互いに頑張りましょう。これから
お世話になります。どうぞよろしくお願いいたします。



7月
21日

手を取り合って50年
～さくらんどう会館で金婚式～

結婚して50年を迎えた夫婦46組が金婚式
を祝いました。楽しかったことや苦しかった
こと、さまざまな出来事があった50年。
「いろいろな人に支えられながら、健康で
今日を迎えられました」と、出席者を代表
して渡邊さん夫婦
が述べました。

これからも夫婦
で手を取り合って、
健康で幸せな人生
をお送りください。

7月
27日

議会と選挙を学ぶ
～村松高校議場見学～



村松高校の1年生約100人が市役所を訪れ、議場
の見学と選挙の仕組みを学びました。議場では緊張
した面持ちで議員席に着席。伊藤市長から「しっか
りと勉強して、将来、みなさんの中からこの席に座
る人がでることを期待します」と激励を受けました。

7月
22日

橋田産野菜がたっぷり
～親子クッキング はしだ保育園～



園や各家庭で栽培した野菜がたっぷり入ったカレ
ーを親子で調理。具材を煮込む間に、野菜ソムリエ
の木村正晃さんから、野菜のうま味を生かした調理
などの講話を聞きました。焼いた野菜を一口食べて、
苦手な野菜を食べられたと誇らしげにしていました。

有 料 公 告

JA 新潟みらいグループ
～随時、見学受付～
最寄の際は立ち寄り下さい

やすらぎホール五泉

24 時間受付・年中無休
事前相談等お気軽にご相談下さい

家族葬用
別館完備

☎41-1194 別館「水蓮」
すいれん

〒959-1834 五泉市木越 148
☎0120-580-980 FAX 41-1195

**車検っていくら
かかるの？** **見積
無料**

新車・中古車・各メーカーの自動車販売
車検・整備・板金塗装

**SUZUKI TRUST
NIXGATA**
スズキトラスト新潟

☎0250-43-0500 五泉市ニツ柳68

有限会社 下越自動車工業 ☎0250-42-1155
お車の事ならお任せください！

無料相談会のお知らせ！

保険加入・見直し相談 交通事故相談
8/20(土)、9/3(土) 8/27(土)、9/10(土)

上記以外の日時をご希望の場合はご相談ください

お申込みは電話またはインターネットから

0250-43-1791
お電話受付時間／9：00～18：00 (平日)

あしなが保険 検索

あしなが保険株式会社
新潟県五泉市東本町 2-6-1

【後 援】 FM ポート・FM 新潟・はっぴーママ新潟版

よりぬ家

お盆セール開催！
8月11日(木)・12日(金)・13日(土)
朝6時より開店！！

お盆花・お盆用品・夏野菜など
多数ご用意してお待ちしています！

さくらんどう温泉隣の農産物直売所
【よりぬ家】 駐車場 200 台
お問い合わせ先 0250-58-1658

シロアリ コウモリ
スズメバチ ネズミ ハクビシン
ムカデ コキブリ イタチ

**その害虫・害獣駆除
KOSHOにお任せあれ！！**

五泉市障壁協会
「正直・親切・ていねい」
「安全・安心・見取り」
環境プロデュース幸商株

回ったらすぐ電話。年中無休(9:00～20:00)
☎0120-77-6471
新潟県五泉市本町 2-1-12
http://koshoh6471.com

(注)日本企業あり/障壁協会 登録施工士番号 No.127848
(注)日本企業あり/障壁協会 認定業務使用

秋の大感謝祭 2016

キッチン・バス・トイレ・エクステリアがお買い得！！
11日はお子様が楽しめるイベントが盛りだくさん！！
2日間限定イバコト開催

会場：リフォーム SHOP 金津屋
(五泉市太田 1 丁目, 12-65)
9/10(土)・11(日) 開催時間 9:00～17:00

http://www.kanaduya.jp 金津屋 検索

●リフォーム・水まわりの修理は
リフォーム SHOP **☎42-4800**

Q活動の内容は?
ピラティスは、姿勢と呼吸に意識しながら、体幹部を中心に鍛えるトレーニングです。ストレッチもし

Q会の成り立ちは?
平成20年度に、市で実施したヨガ・ピラティス教室の参加者が、今後も先生の指導の下で続けたいと、新たな会員を加えて翌年に発足しました。

ピラティスの会



活動日時 毎週水曜／午前10時～11時30分
活動場所 さくらんど会館 大会議室
会員数 20人
代表者 (連絡先) 浅井桂子さん ☎(58)5895

Qみなさんに一言!
正しい姿勢とゆっくりとした呼吸を意識し、無理せずに心地よく体をほぐしてみませんか?
いつでも体験を受け付けているので、興味のある人はご連絡ください!

つかり行うことで、体の柔軟性も高まります。集中するので、90分もあつという間に過ぎてしまいます。

市内で活動する220余りのサークルなどが社会教育関係団体に登録しています。「もっと学びたい!」「もっと知りたい!」という仲間が集まり、楽しく活動中です。
みなさんも学びの扉を開いてみませんか?

社会教育関係団体の紹介

まなびのトビラ vol. 俳



新潟吟詠愛好会



活動日時 毎月第1・3月曜
／午前10時～正午
活動場所 五泉図書館
会員数 10人
代表者 (連絡先) 羽下繁子さん ☎(43)3216

Q活動の内容は?
万葉集や和歌に俳句、物語、中国の漢詩、漢文などを歌っています。月2回の活動のほか、年1回の発表大会や近隣の吟詠団体との交流発表会に参加してい

Q会の成り立ちは?
詩吟を楽しんでいる仲間たちが、流派の枠を超えて詩吟を楽しもうと発足しました。

Qみなさんに一言!
発声した後の爽快感はもちろん、腹式呼吸が身に付き健康にも効果があります。先人が残した名歌や名作を歌い、作品に込められた想いに触れてみませんか。初心者も大歓迎。会員一同お待ちしております。

ます。時には、県内外での奉納吟詠にも足を運び、楽しんで活動しています。

問い合わせ 生涯学習課生涯学習推進係
(総合会館内) ☎(42)5195
FAX (43)4190
社会教育関係団体の登録は、
随時、受け付けています。

広報 ごせん

発行／五泉市
編集／総務課広報広聴係

〒959-1692 新潟県五泉市太田1094番地 1
TEL 0250-43-3911 FAX 0250-42-5151
E-mail : info@city.gosen.lg.jp
URL : http://www.city.gosen.lg.jp

毎月10日・25日発行



緊急情報



あんしんメール



携帯サイト

暑い夏、たっぷり遊ぼう!
7月17日、市子ども会連絡協議会主催の夏のつどいが、勤労青少年ホームに会場を変更して開催されました。天気が良ければ早出川で川遊びが楽しめただけに、少し残念そうな表情でしたが、プールで泳いだり、友だちと遊んだりしていると、笑顔が広がりました。
午後からは、パラシュートを使った宝探しゲームとスイカ割りに熱中。なかなかたどり着けないスイカに悪戦苦闘しながら、夏の一日を楽しみました。



表紙の話